



# **Modulo E26**

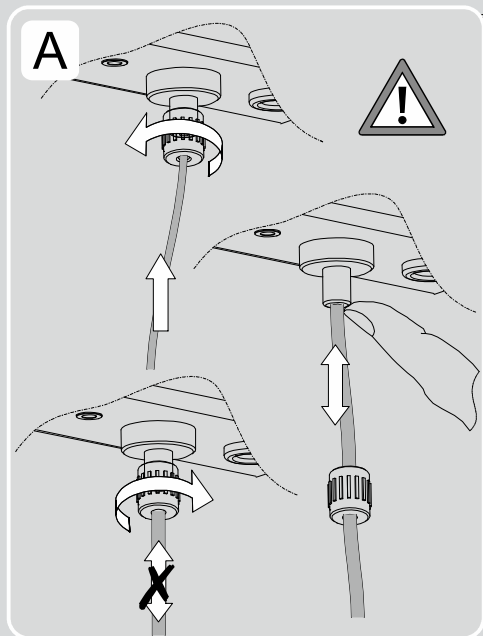
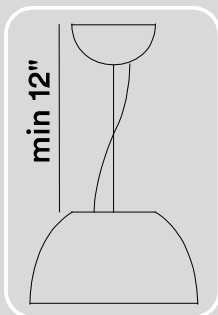
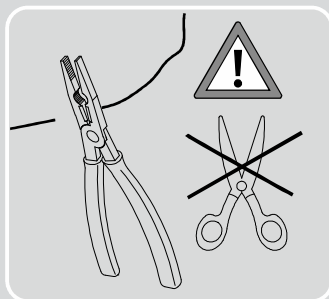
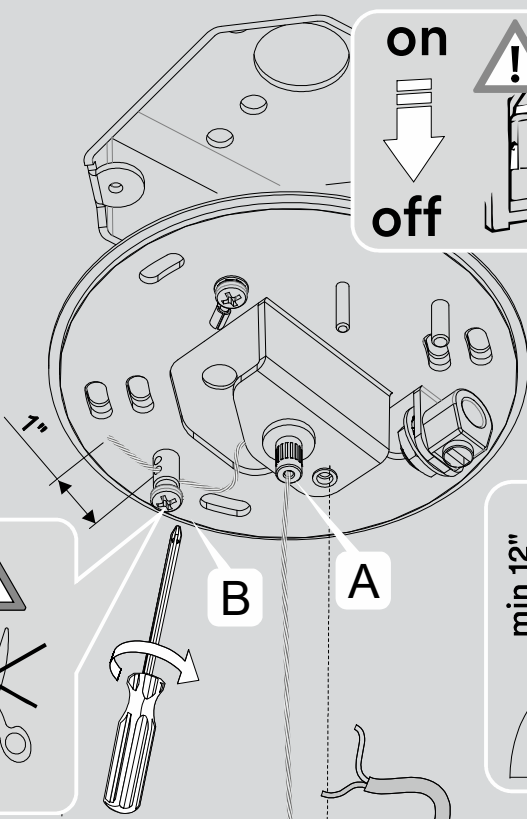
**For suspension  
lamps.**

**1**

**on**

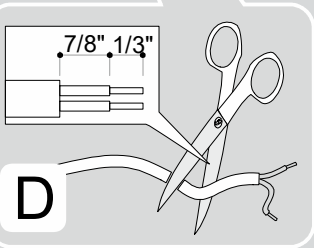


**off**



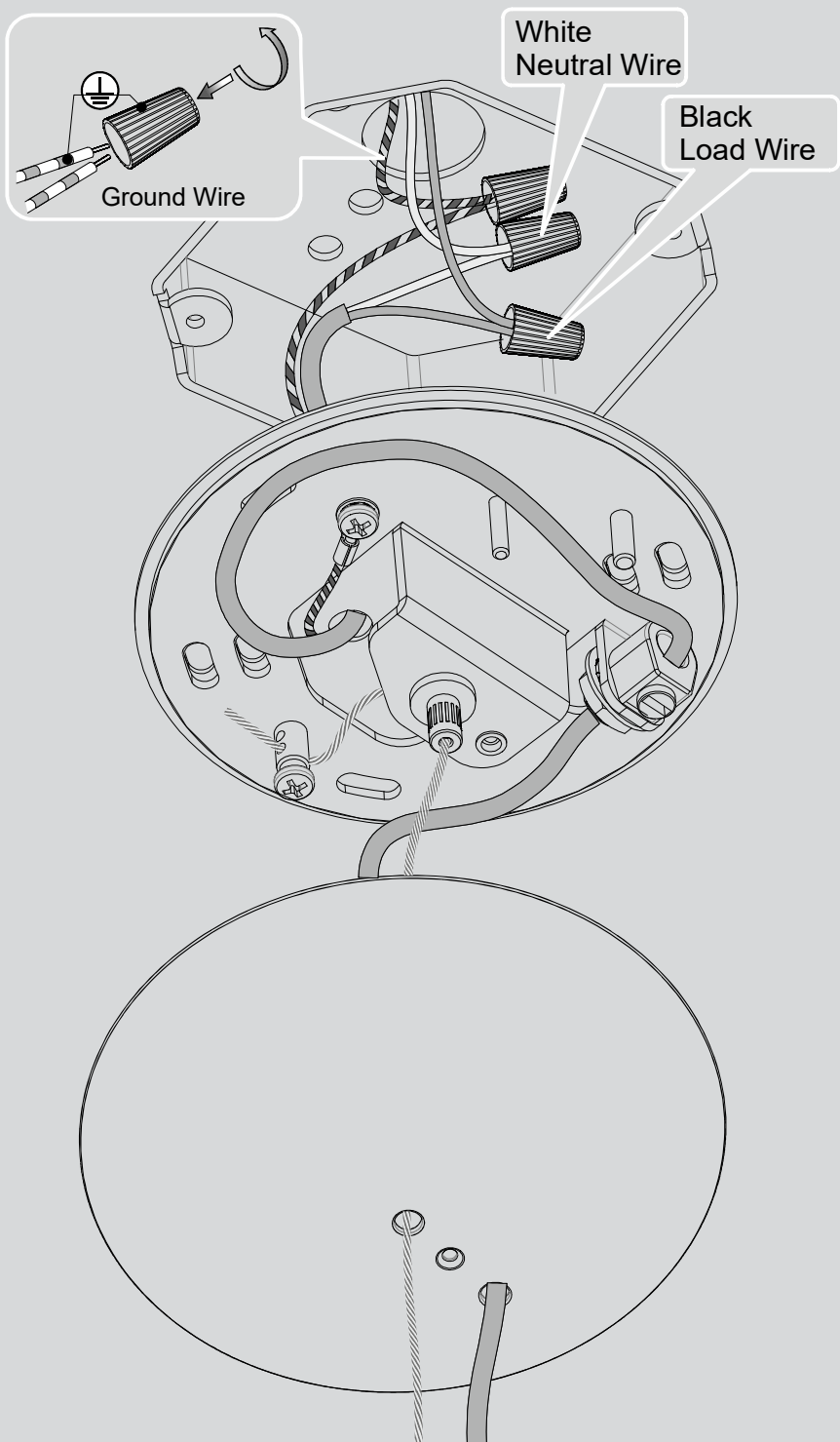
2

C

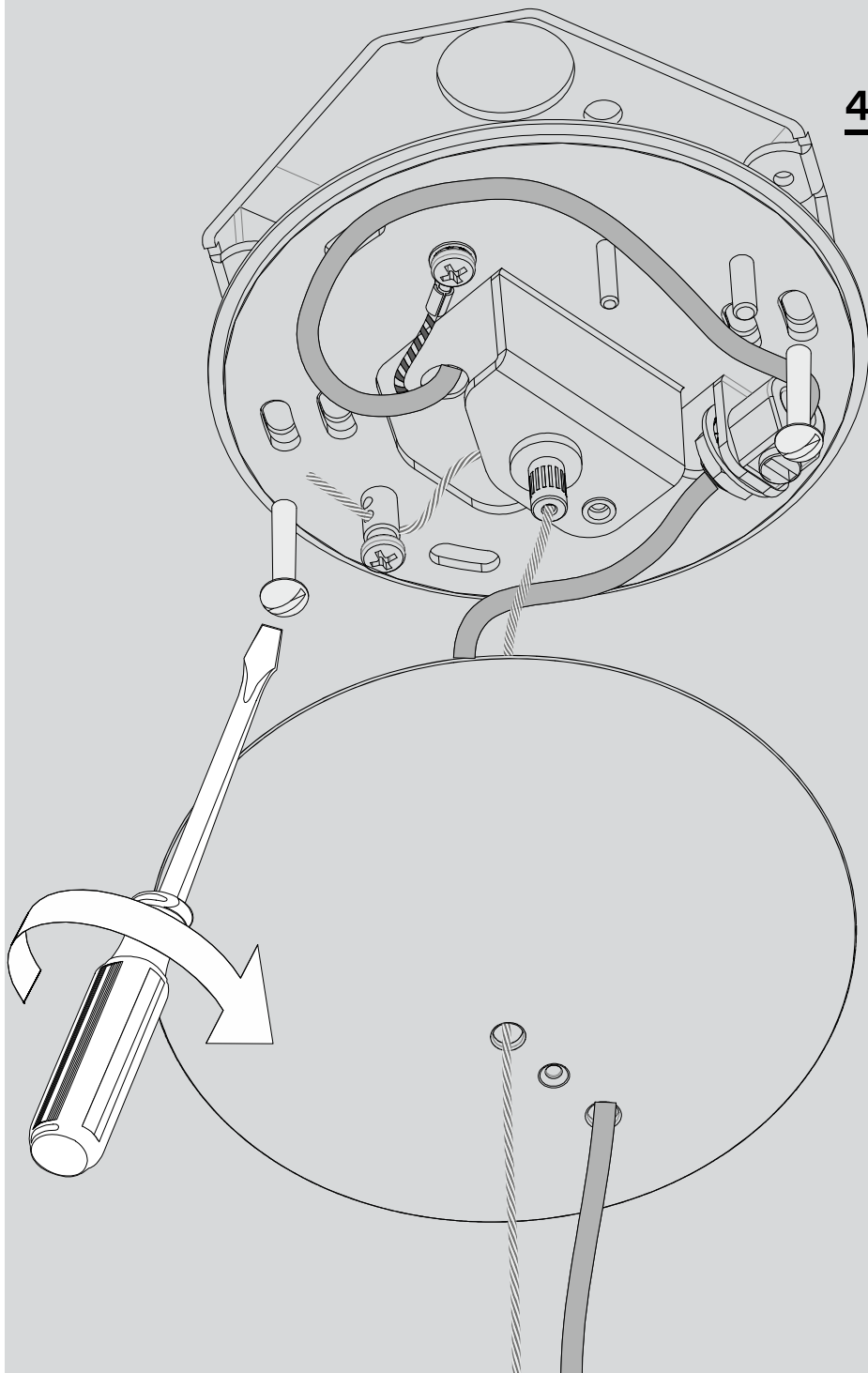


D

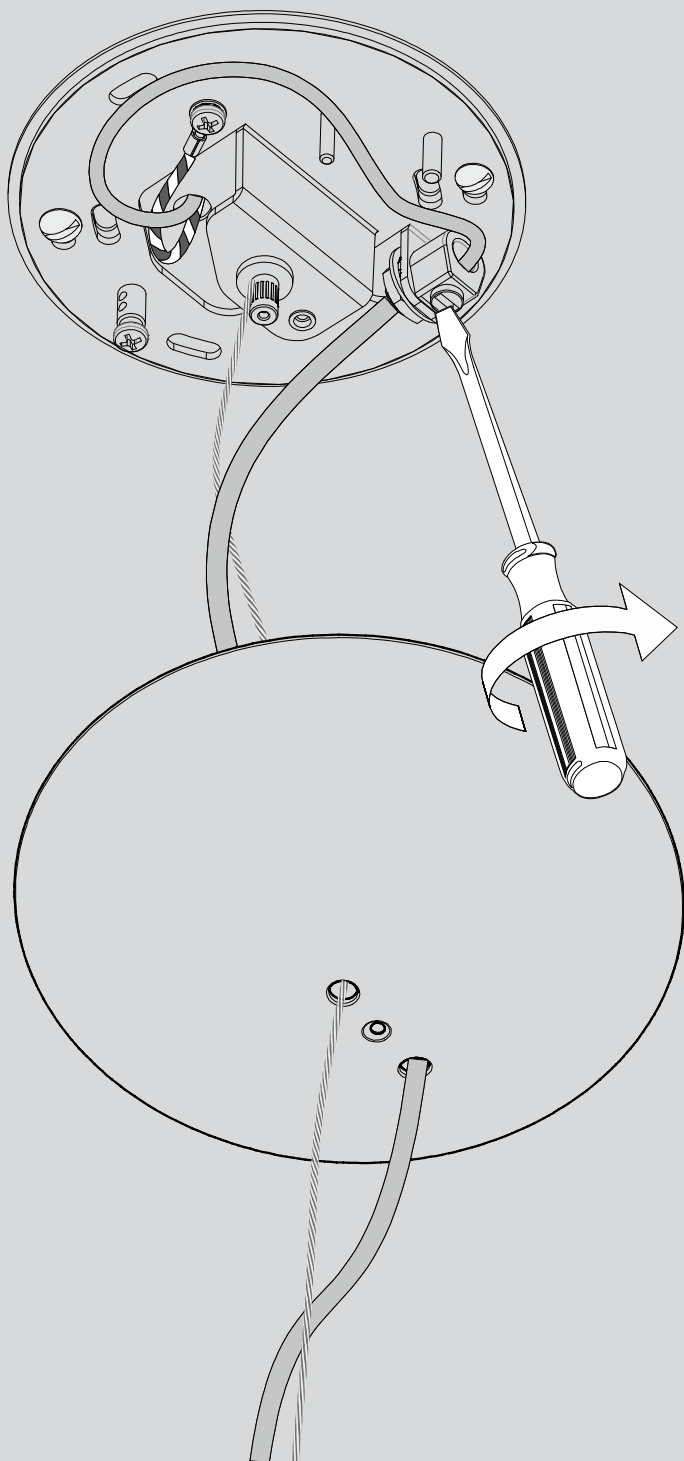
3

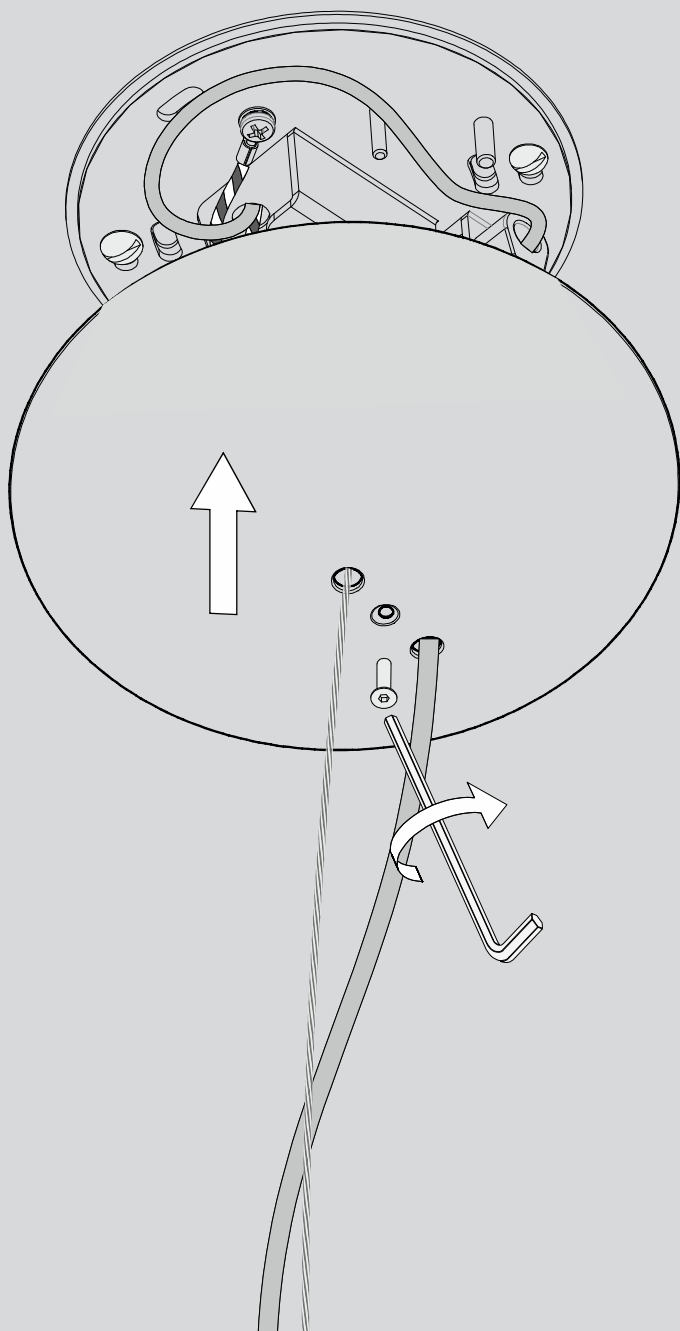


**4**

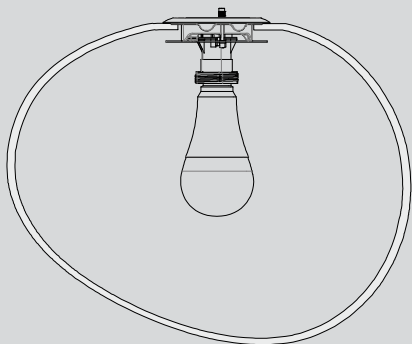


5

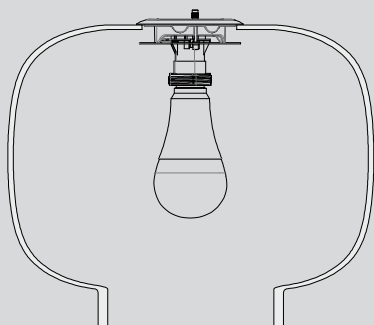




**7**



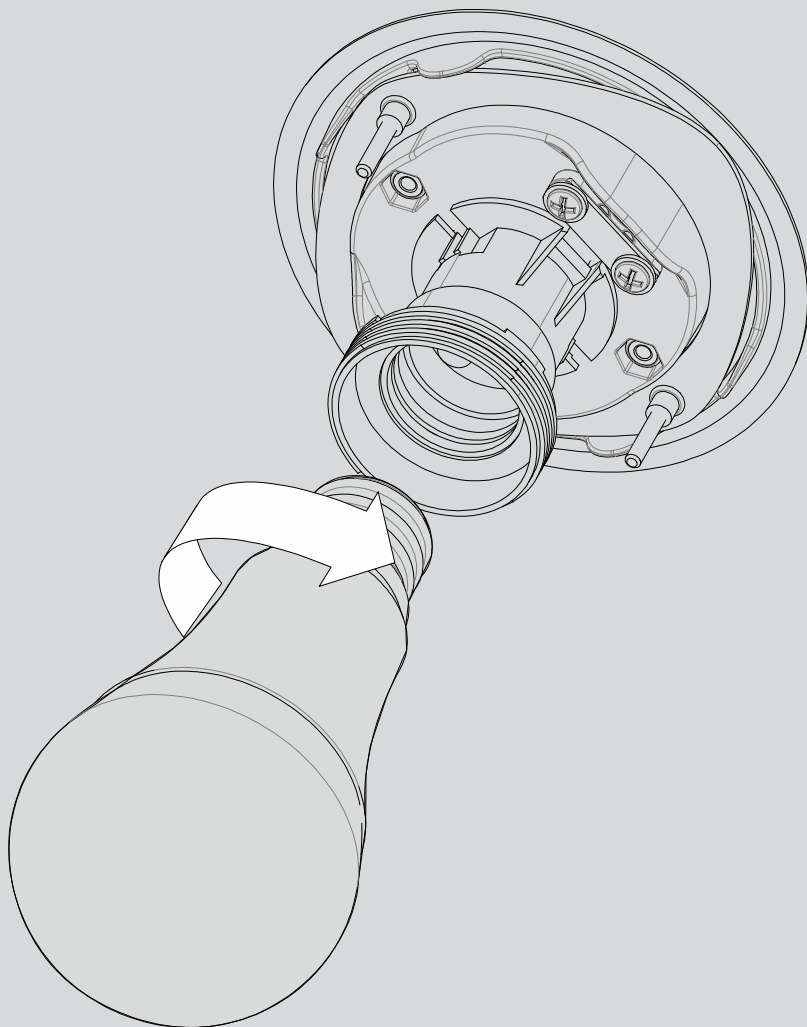
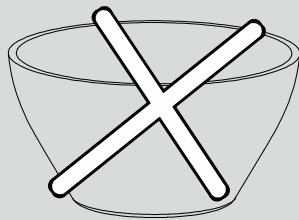
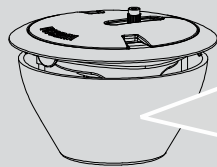
**CLOSED DIFFUSERS  
DIFFUSEURS FERMES  
DIFUSORES CERRADOS**

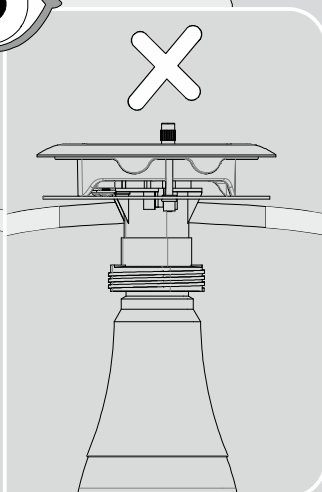
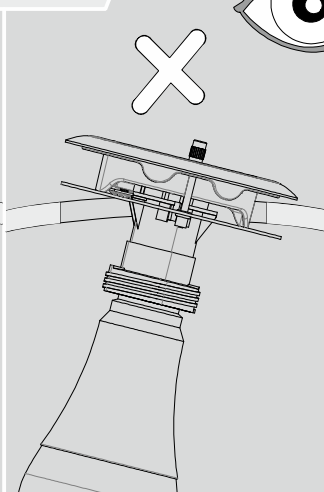
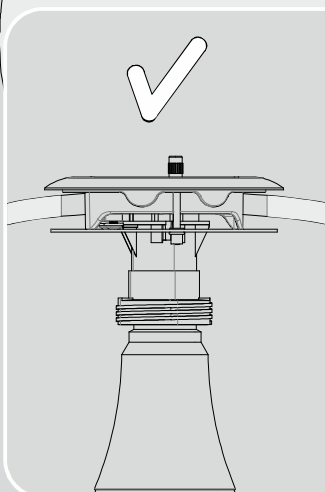
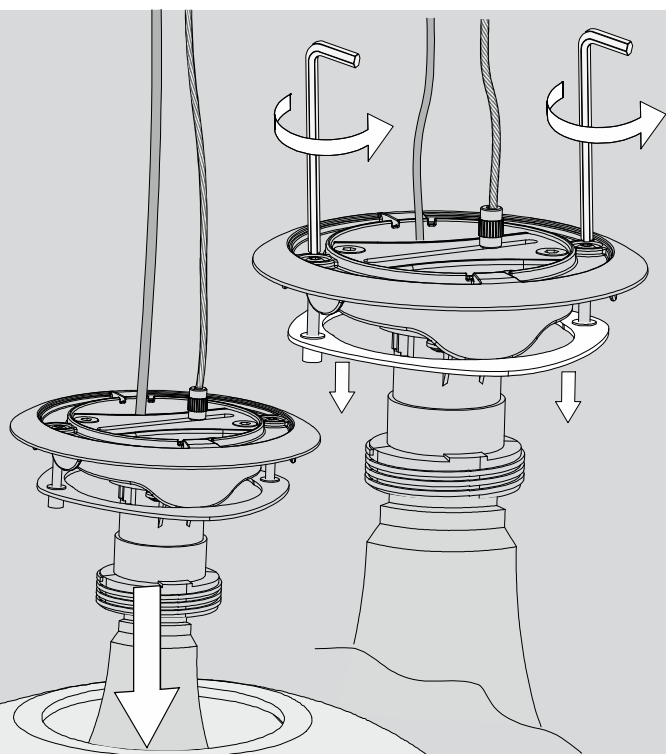


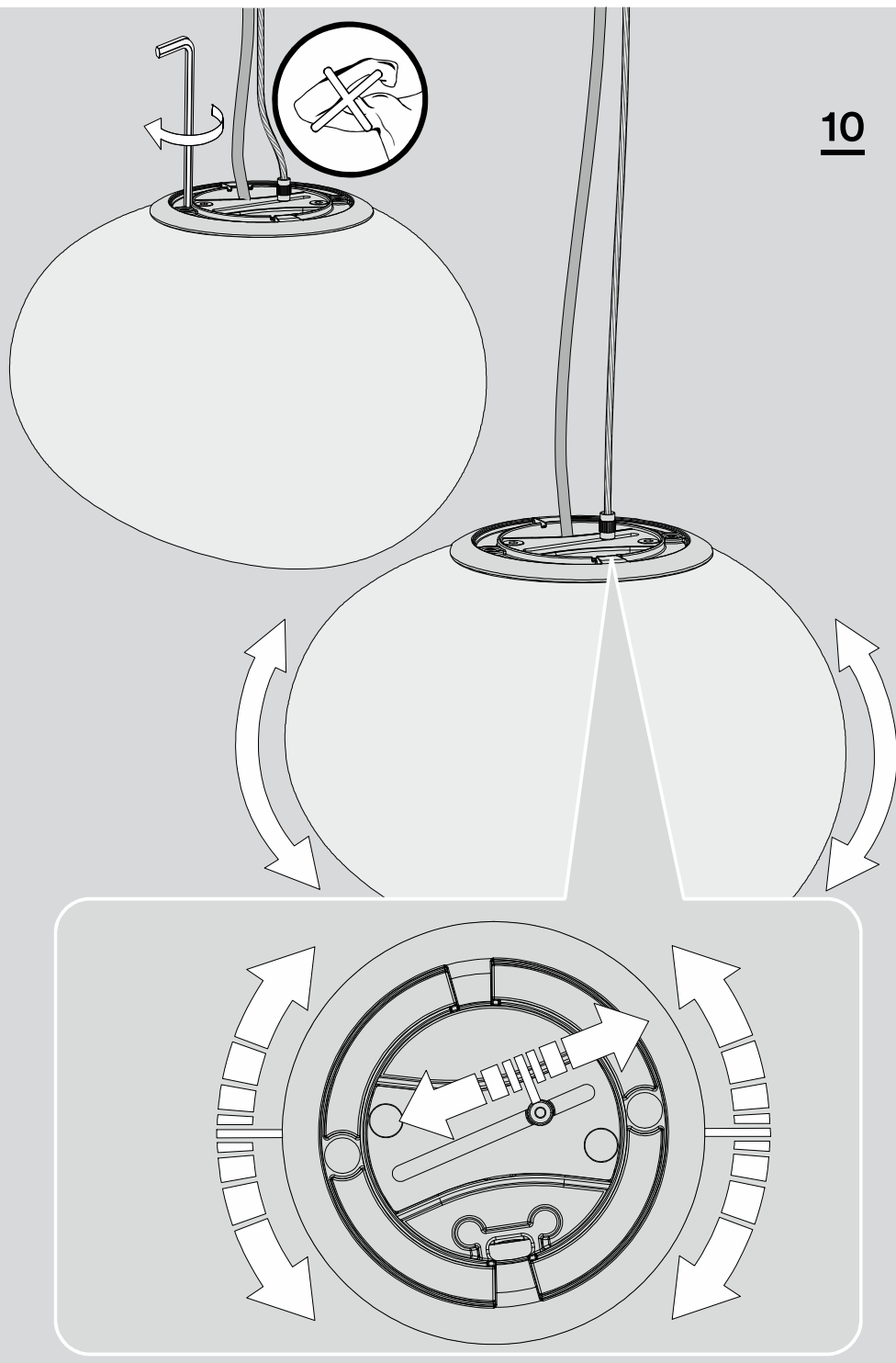
**OPEN DIFFUSERS  
DIFFUSEURS OUVERTS  
DIFUSORES ABIERTOS**



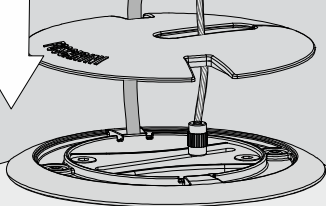
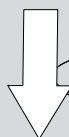
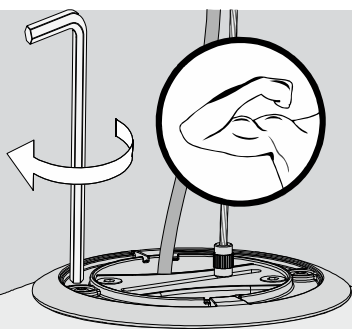




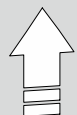




11

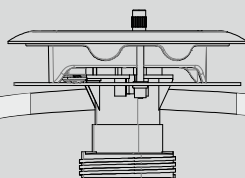
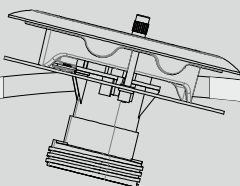
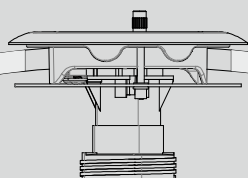
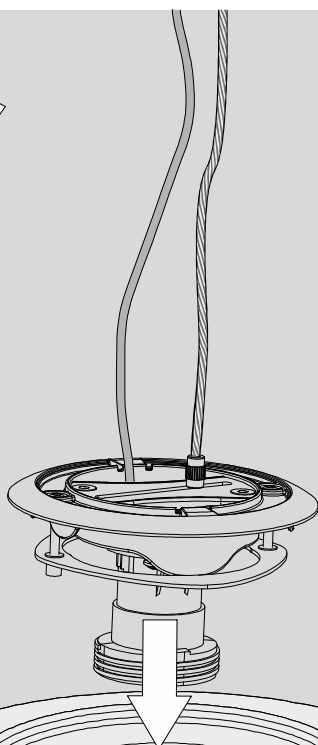
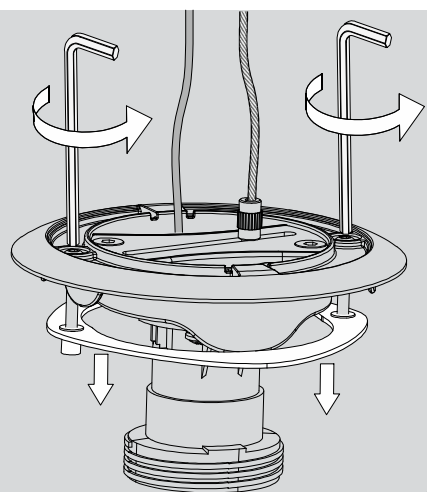


**on**

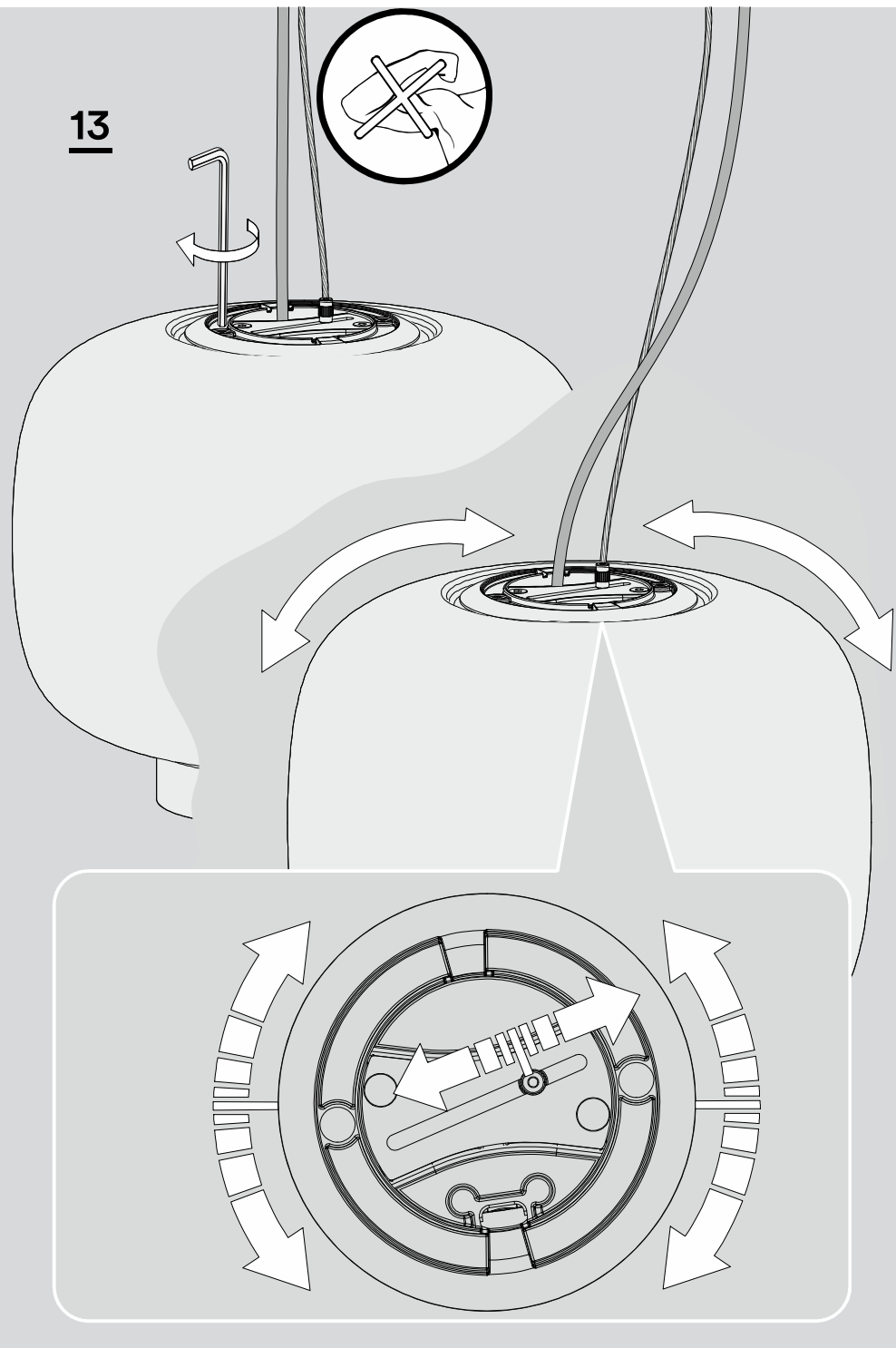
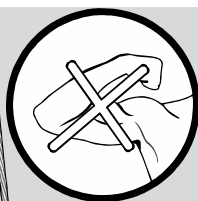


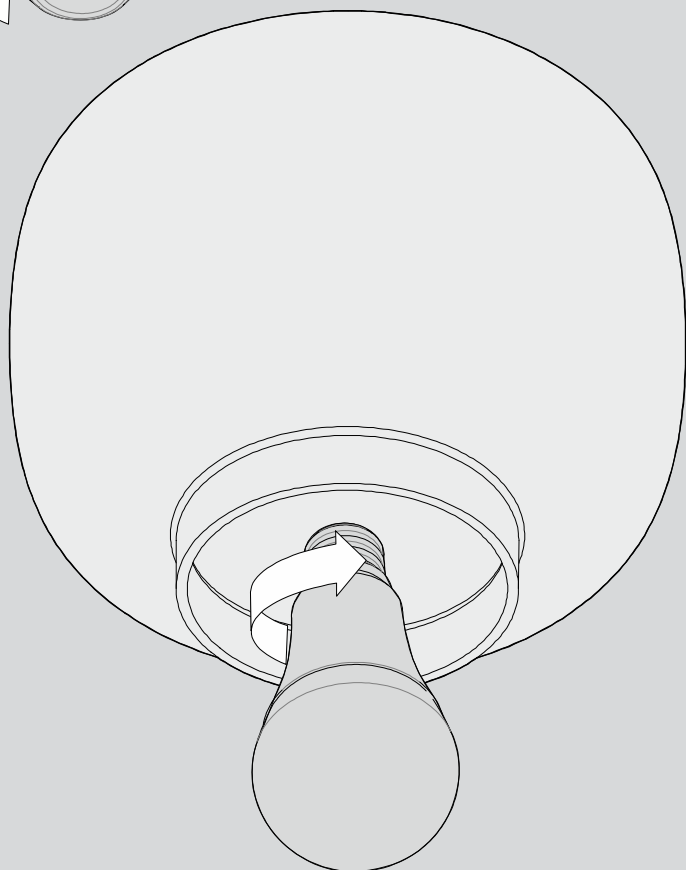
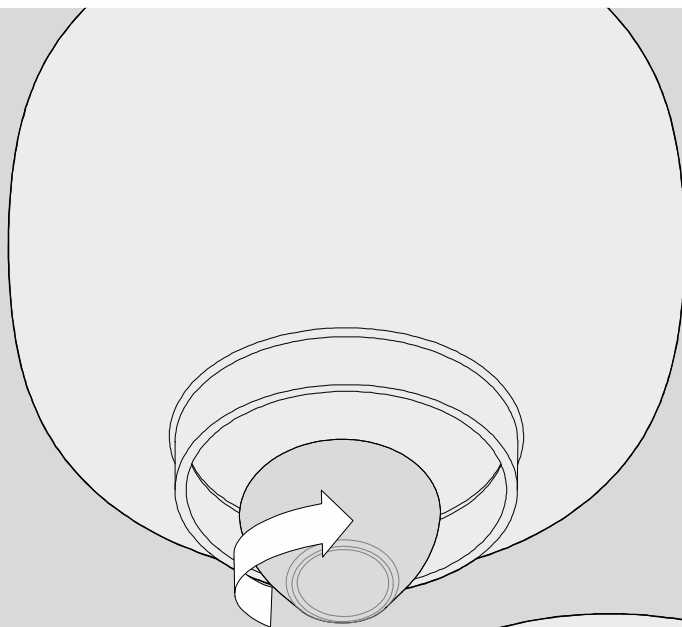
**off**



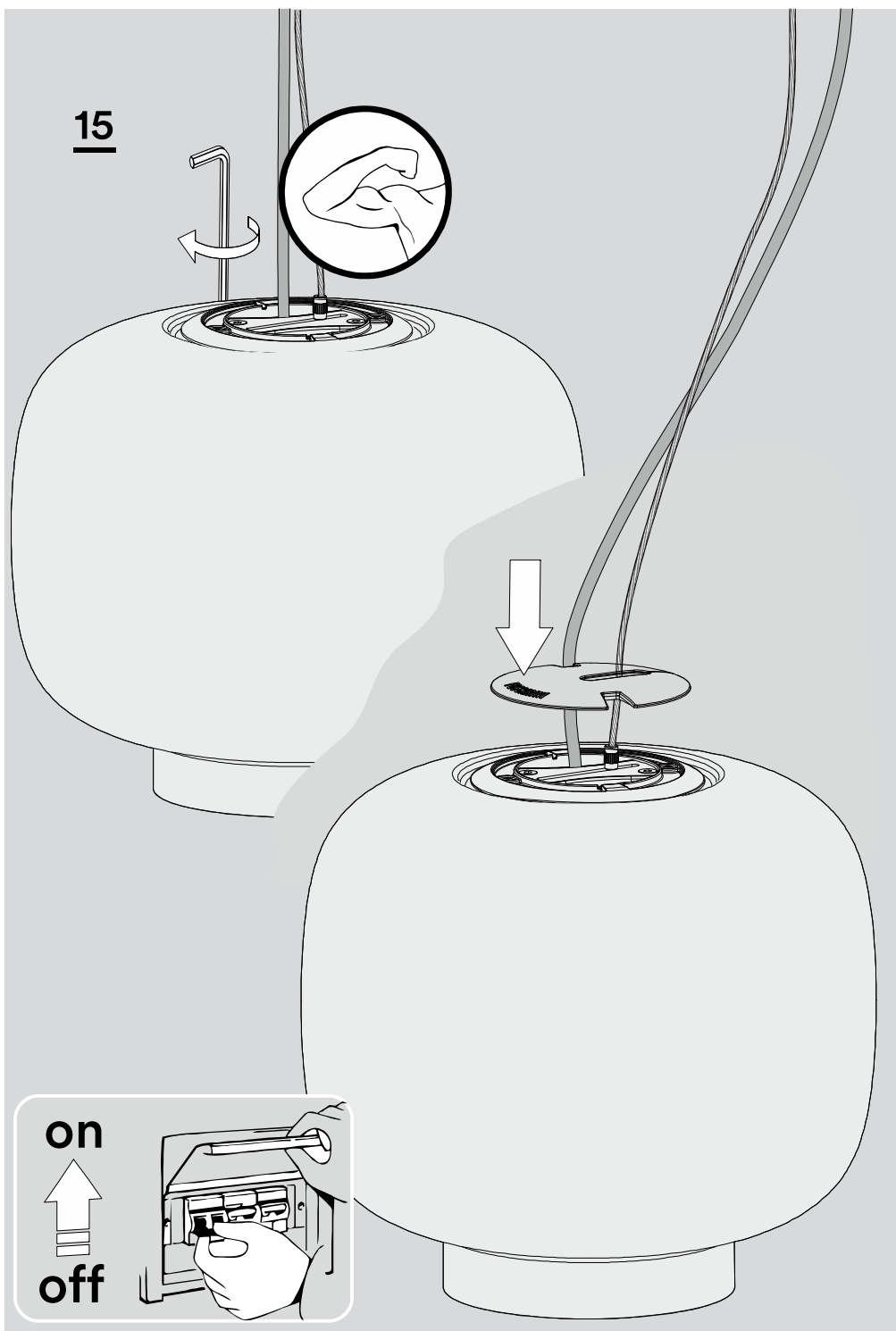


**13**

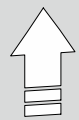




**15**



**on**



**off**





# Modulo E27

## Istruzioni di montaggio — Assembly instructions

### EN → WARNING

- Always unplug the appliance from the power socket before beginning installation or any sort of maintenance work. If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.
- The safety of this fixture is only guaranteed if the following instructions have been observed. So please do keep them.
- While the lamp is on and until it has cooled, there is a risk of burns from the lamp and adjacent elements.
- Always disconnect power before working on fixture.
- Assembly and maintenance of fixture must be performed carefully so as not to damage components.
- Fixture must not be installed in any position other than that shown in instructions.
- Replacement bulbs must be of same type and wattage as specified in instructions.

FOSCARINI will replace merchandise with manufacturing defects only if it is returned to the retailer from which it was purchased.

The appliance may in no way be modified or tampered with, any modification may compromise safety causing the appliance to become dangerous. Foscarini declines all responsibility for products that are modified.

To guarantee the correct and safe functioning of the light fitting, make sure that it is earthed.

If exposed to direct sunlight, the materials used in this product may show a natural chromatic variation.

**Cleaning instructions :** do not use alcohol or other solvents. Use only a soft cloth to clean the lamp, dampened with water and soap or mild cleanser if needed for resistant dirt.



Certifies that the product is conform to the North American standards, and is issued by UL, independent organisation leader in the field of products safety certification for the North American market.



This product is for indoor use only.



WEEE Symbol (Waste Electrical and Electronic Equipment)

The use of the WEEE symbol indicates that this product may not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help protect the environment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local authority, your household waste disposal service provider or the shop where you purchased the product.

### FR → INSTRUCTIONS

- Avant de procéder à l'installation de l'appareil, ainsi qu'avant toute opération d'entretien, il est nécessaire de couper le courant au disjoncteur. Afin d'éviter tout risque, si le câble électrique de cet appareil est endommagé il doit être remplacé exclusivement par le fabricant, son service après-vente ou par du personnel qualifié équivalent.
- La sûreté de l'appareil n'est garantie qu'en suivant scrupuleusement les instructions ci-après. Il est donc nécessaire de les conserver.
- Lorsque la lampe est allumée et jusqu'à son refroidissement après débranchement, il y a un risque de brûlure sur la lampe et les éléments proches.
- Isoler l'appareil du secteur avant toute manipulation.
- Le montage et les manipulations de l'appareil devront être exécutés avec la plus grande attention pour ne pas abîmer ses composants.
- L'appareil ne peut pas être installé dans une autre position que celle indiquée dans les instructions de montage.
- Tout changement d'ampoule respectera le type et la puissance indiqués dans le descriptif technique.

FOSCARINI n'échangera ses articles défectueux que par l'intermédiaire d'un revendeur.

L'appareil ne peut être modifié ou altéré de quelque manière que ce soit, toute modification peut compromettre la sécurité de celui-ci en le rendant dangereux. Foscarini décline toute responsabilité pour les produits modifiés.

Pour un fonctionnement sûr et correct, il est nécessaire que la lampe soit reliée à une installation efficace de mise à la terre.

Les matériaux utilisés, si directement exposés aux

rayons solaires, peuvent subir une variation chromatique naturelle.

**Instructions pour le nettoyage :** ne pas utiliser d'alcool ou solvants. Pour le nettoyage de la lampe utiliser exclusivement un chiffon doux, humecté si nécessaire, avec de l'eau et du savon ou avec un détergent neutre pour les salissures les plus tenaces.



Certifie que le produit est conforme, aux normes nordaméricaines et est issu par UL, une organisation indépendante leader dans le secteur de la certification de sécurité des produits destinés au marché nordaméricain.



Cet appareil doit être utilisé en intérieur uniquement.



**Symbolole WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment, Déchets électriques et d'équipement électronique).** L'utilisation du symbole WEEE indique que ce produit ne peut pas être traité comme déchet domestique. Assurez-vous de vous débarrasser de ce produit selon les lois en vigueur. Vous aiderez ainsi à protéger l'environnement. Pour plus d'informations détaillées sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter les autorités locales, le fournisseur de service de mise au rebut des déchets domestiques ou le magasin où vous avez acheté le produit.

## ES → ADVERTENCIAS

- Antes de proceder a la instalación del aparato y en cualquier caso antes de efectuar cualquier operación de mantenimiento, corte la tensión de red. En caso de deterioramiento del cable eléctrico del aparato, la sustitución podrá efectuarla exclusivamente el fabricante, su servicio de asistencia o personal cualificado equivalente, a fin de evitar peligros.
- La seguridad del aparato está garantizada sólo con el uso de las instrucciones siguientes, por lo tanto es necesario atenderlas puntualmente.
- Cuando el dispositivo está encendido, o durante el enfriamiento posterior al apagado, la fuente de luz y las partes adyacentes pueden provocar quemaduras.
- Desconectar la tensión de alimentación cada vez que es necesario operar sobre el dispositivo.
- Las operaciones de montaje o manutención del aparato deben seguirse con la máxima atención para no dañar los componentes.
- El aparato no debe ser instalado en distinta posición de

aquella que se indica en las instrucciones de montaje.

- La eventual sustitución de la bombilla debe efectuarse con una del mismo tipo y potencia máxima indicada en las instrucciones.

FOSCARINI no potrà proceder a la sustitución de sus artículos por defectos de la fabricación, si non vienen tramitados a través del punto de venta.

El aparato no puede ser en ningún caso modificado o forzado, cualquier modificación puede comprometer la seguridad haciéndolo peligroso. Foscarini declina cualquier responsabilidad por los productos modificados.

Los dispositivos de clase I<sup>o</sup>, para garantizar un funcionamiento seguro y adecuado, deben estar conectados a un sistema de tierra eficiente. Los materiales utilizados, si directamente expuestos a los rayos solares, pueden sufrir una natural variación cromática.

**Instrucciones para limpiar la lámpara :** no emplear alcohol ni disolventes. Para la limpieza de la lámpara, utilizar exclusivamente un paño suave. En caso de suciedad más resistente, humedecer el paño con agua y jabón o un detergente neutro.



Certifica que el producto cumple con los estándares Norteamericanos, y es emitido por UL, una organización independiente líder en el campo de la certificación de seguridad de los productos para el mercado de América del Norte.

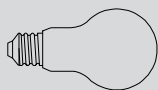
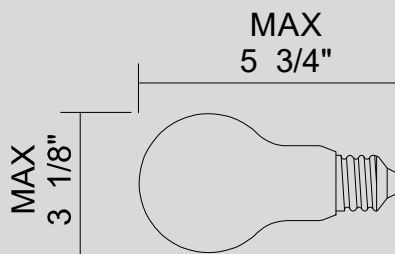


Este producto es para uso en interiores solamente.



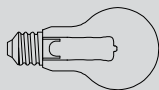
**Símbolo RAEE (Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos)**

El símbolo RAEE en un producto indica que éste no se puede eliminar como cualquier otra basura. Si garantiza la eliminación correcta del producto, ayudará a proteger el medio ambiente. Para obtener más informaciones sobre el reciclaje del mismo, póngase en contacto con las autoridades locales pertinentes, con el proveedor de servicios de recogida de basura o con el establecimiento donde adquirió el producto.



Lampadine consigliate / Recommended bulbs / Ampoules conseillées / Empfohlene  
Leuchtmittel / Bombillas sugeridas / المصابيح الموصى بها

**21W Type A LED E26 120V 60Hz**



Lampadine compatibili / Compatible light bulbs / Ampoules compatibles / Verträgliche  
leuchtmittel / Bombillas compatibles / المصابيح المتوافقة

**MAX 60W Type A E26 120V 60hz**

# FOSCARINI

Foscarini SpA  
via delle Industrie 27  
30020 Marcon / Venezia /  
Italy  
T +39 041 595 3811  
foscarini@foscarini.com

Foscarini Inc  
20 Greene Street, New York  
NY /10013 / USA  
T +1 212 247 2218  
foscarini.inc@foscarini.com

Foscarini Japan K.K.  
Oak Minami-Azabu  
Building, 19-23,  
Minami-Azabu 3-chome,  
106-0047 Minato-ku  
Tokyo / Japan  
foscarini.jpn@foscarini.com

foscarini.com

Foscarini Spazio Brera  
via Fiori Chiari 28  
/ via Pontaccio 19  
20121 / Milano / Italy  
T +39 02 870 71320  
spaziobrera@foscarini.com

Foscarini Spazio Soho  
20 Greene Street, New York  
NY /10013 / USA  
T +1 212 257 4412  
spaziosoho@foscarini.com

follow us:       
@foscarinilamps

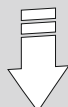


# Modulo E26

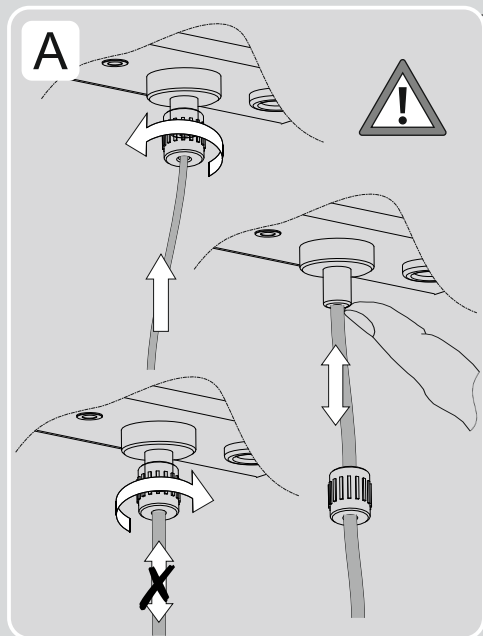
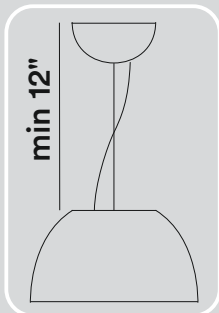
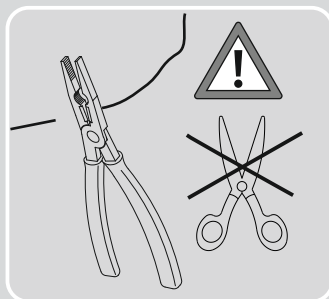
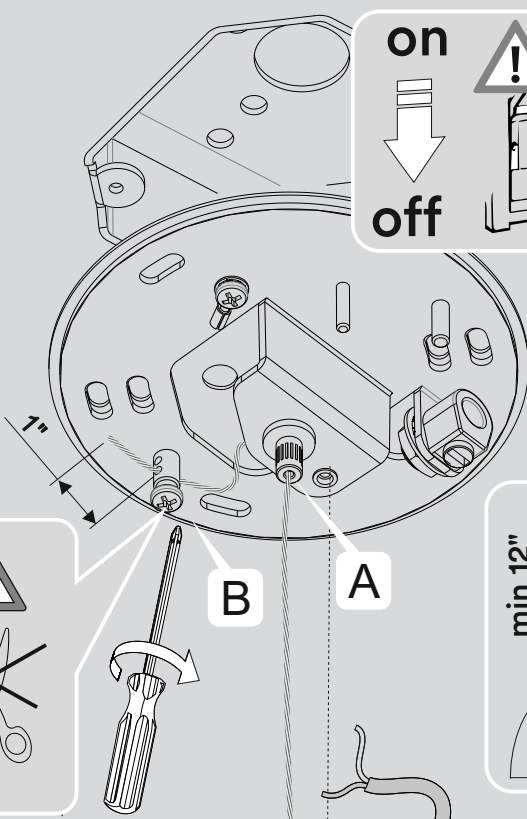
**For suspension  
lamps.**

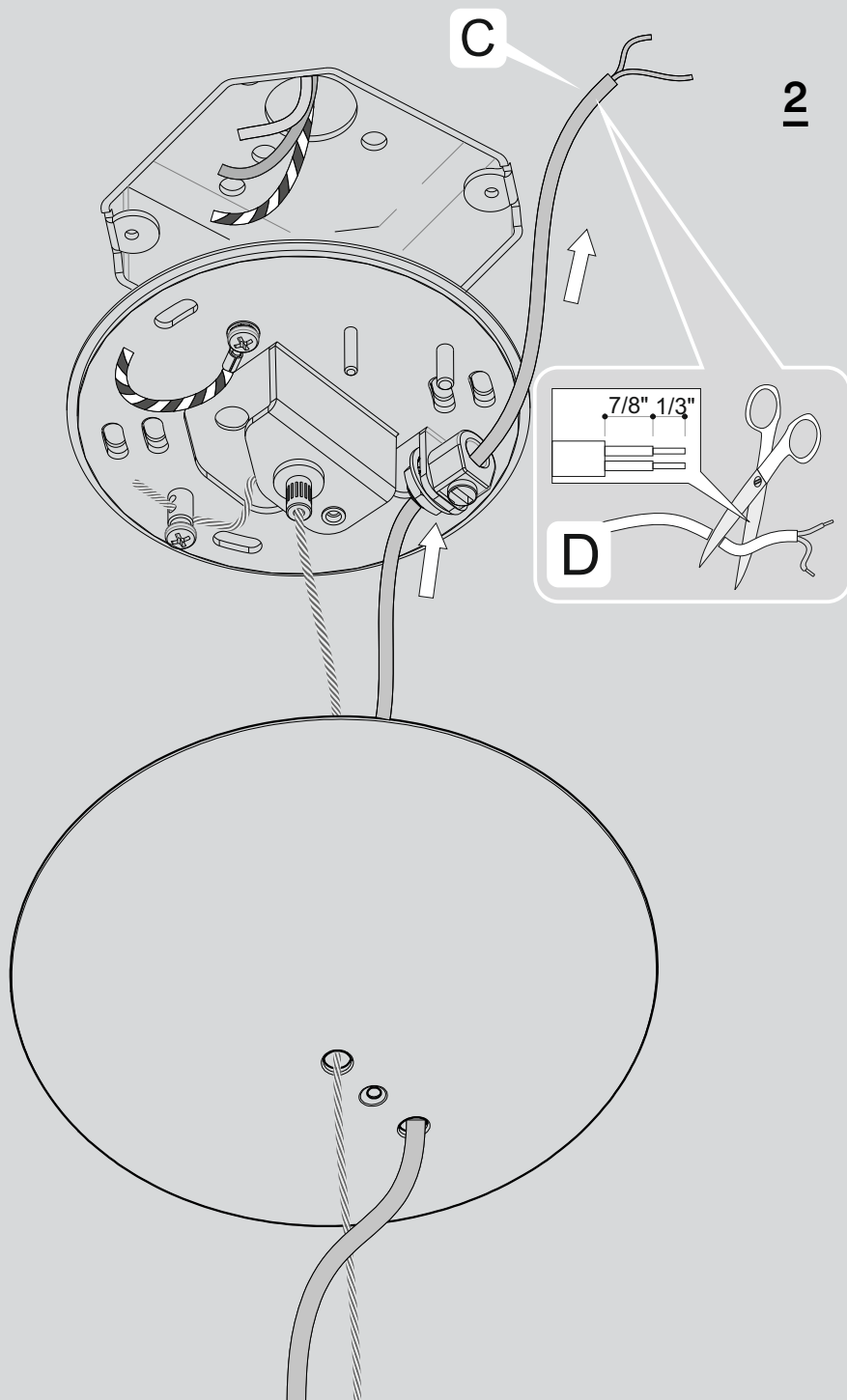
**1**

**on**

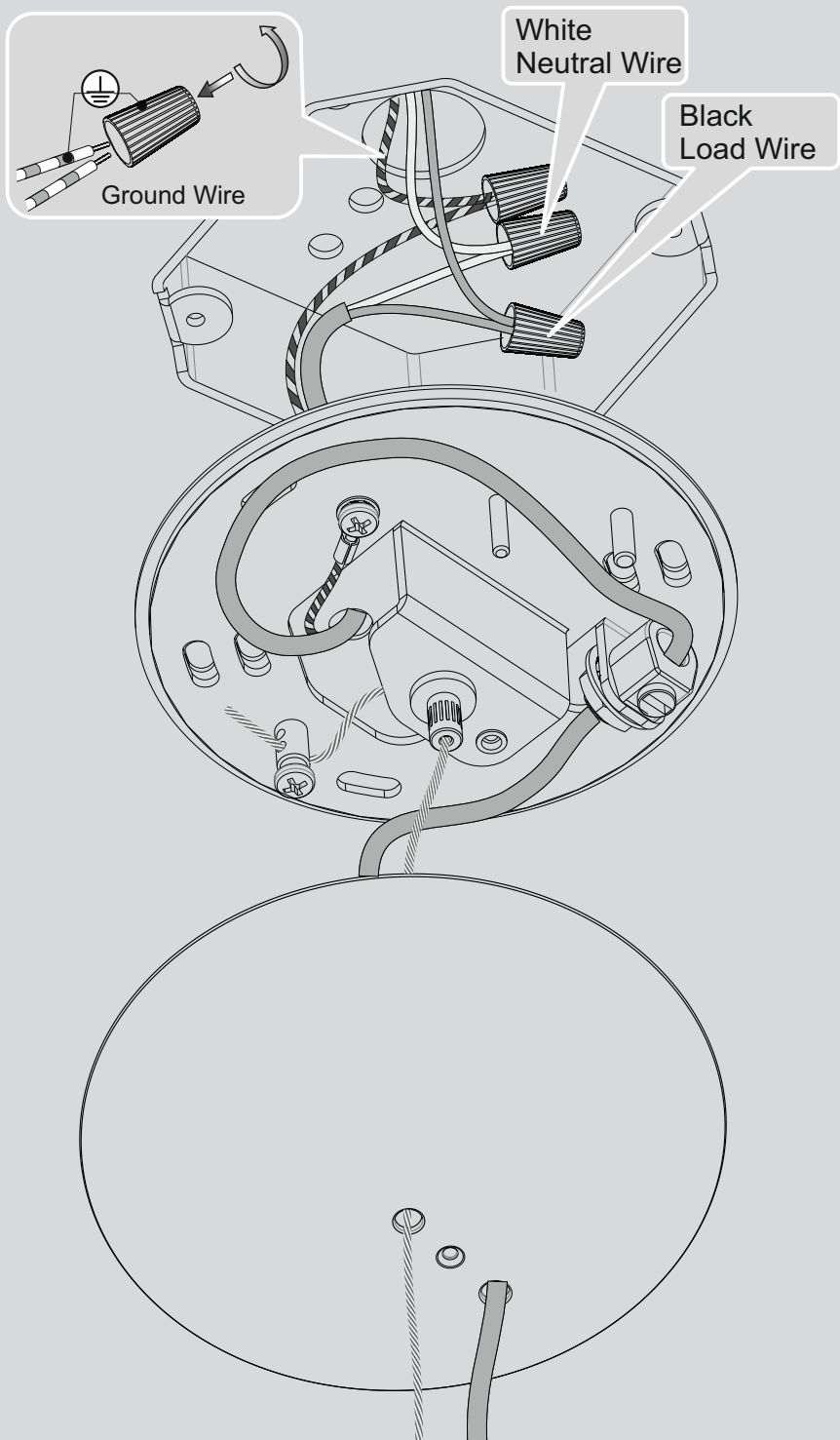


**off**



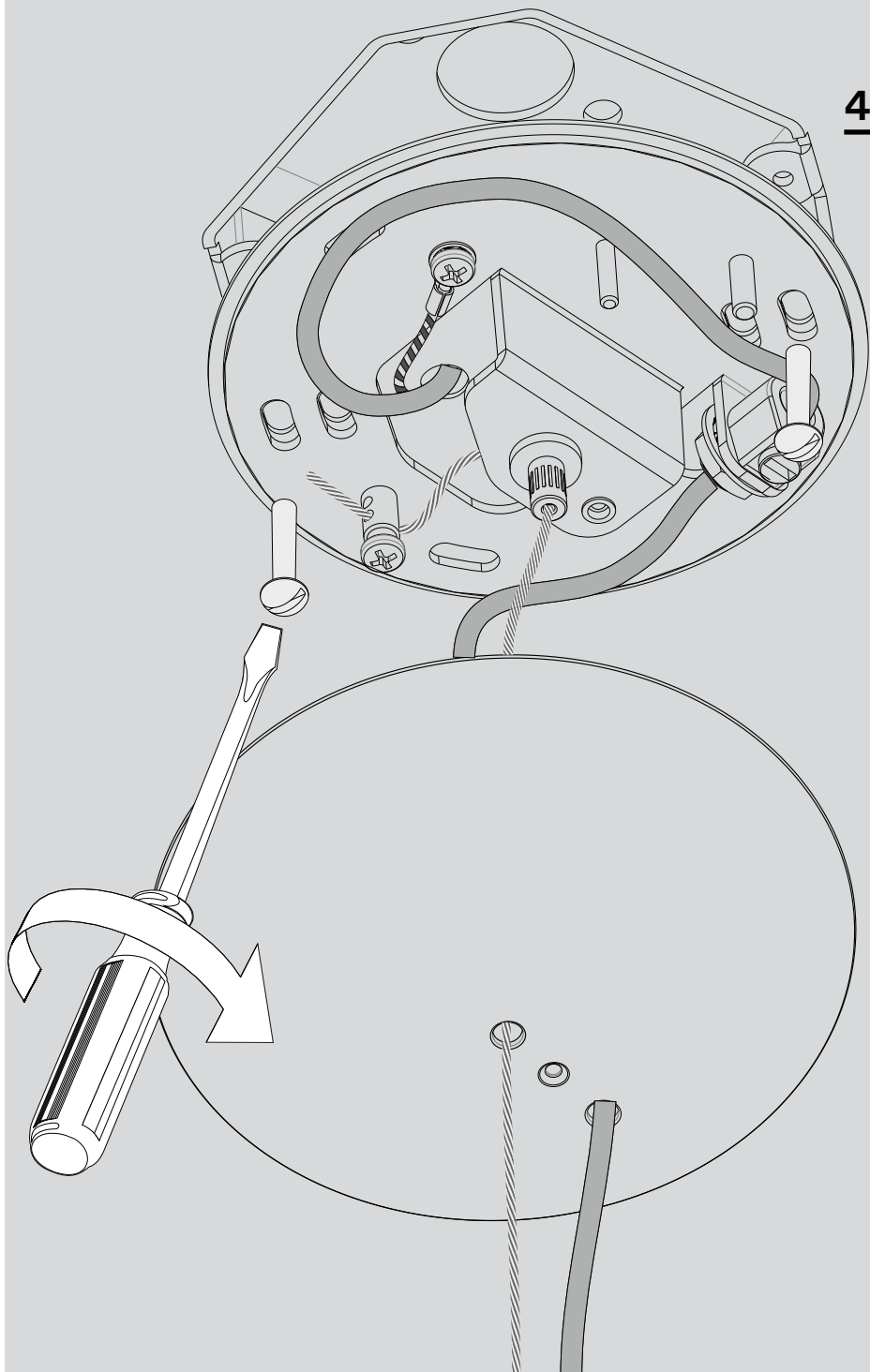


3

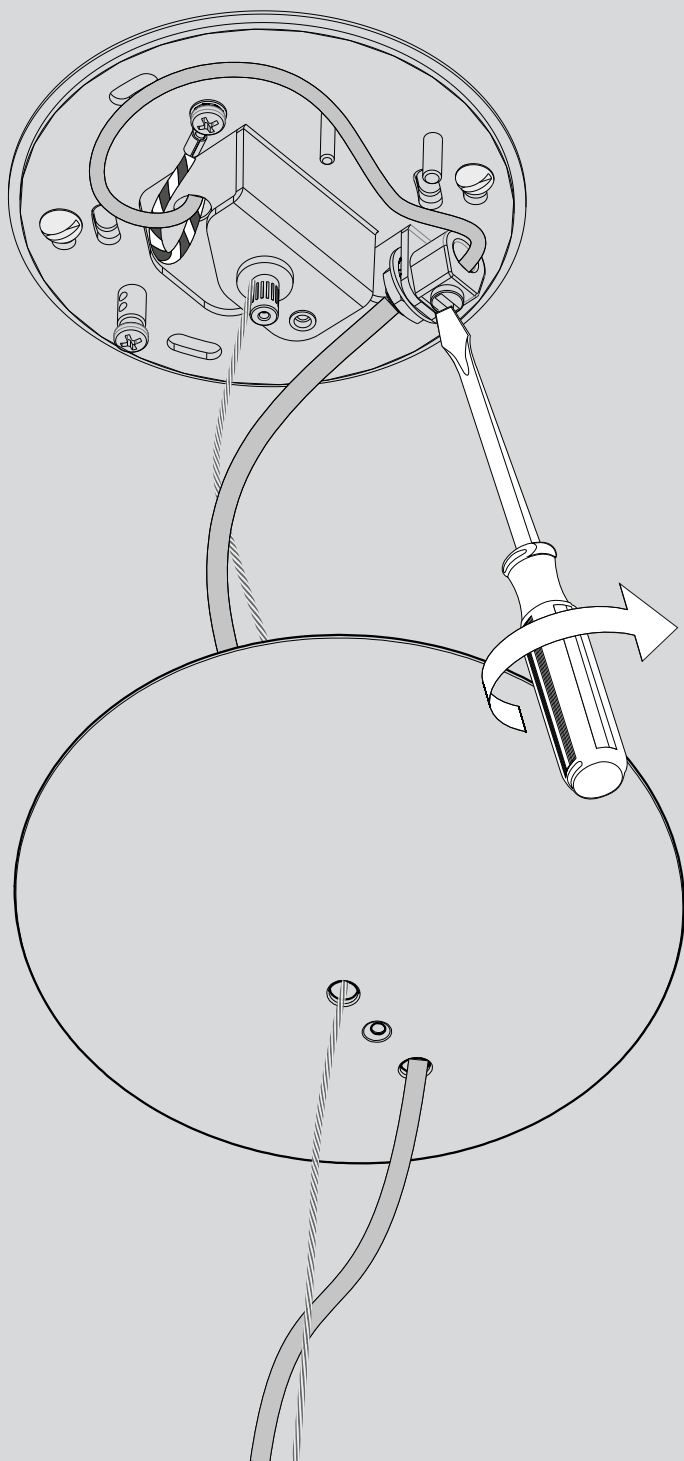


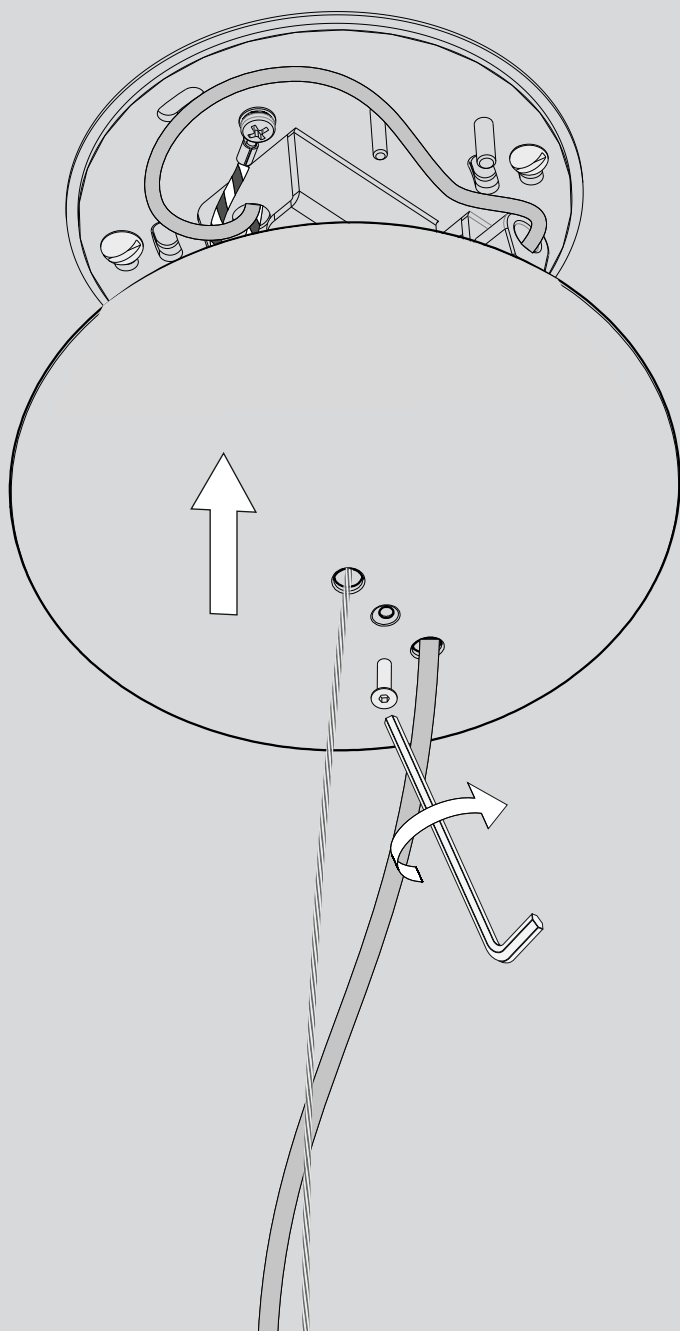


**4**

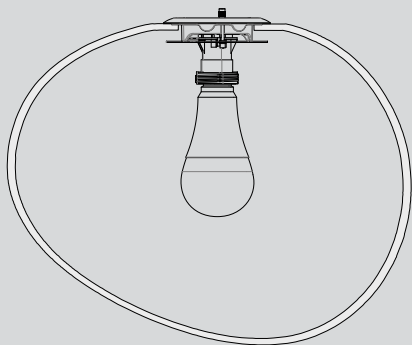


5

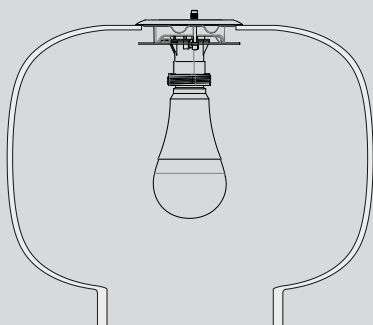




**7**  
—

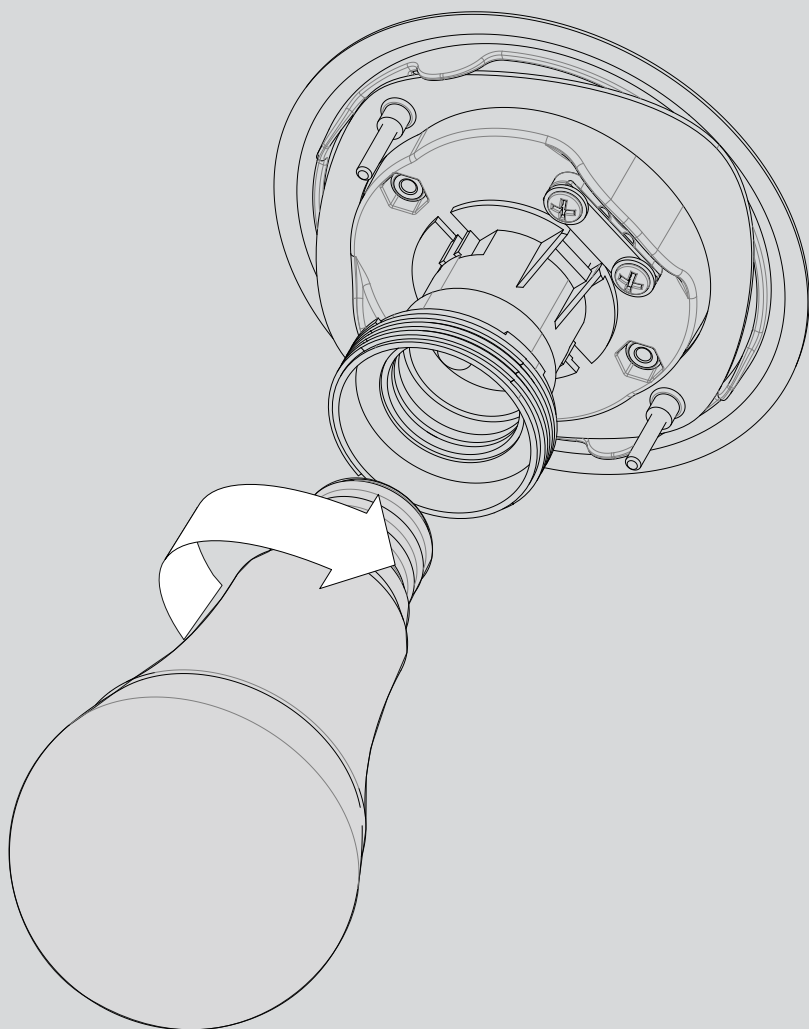
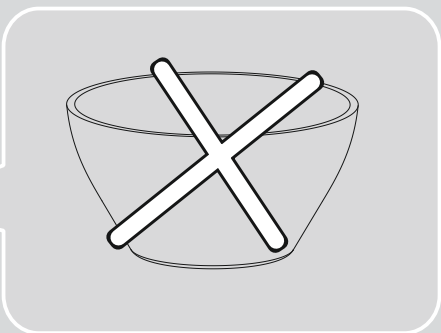
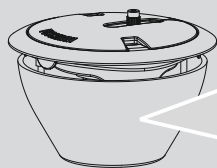


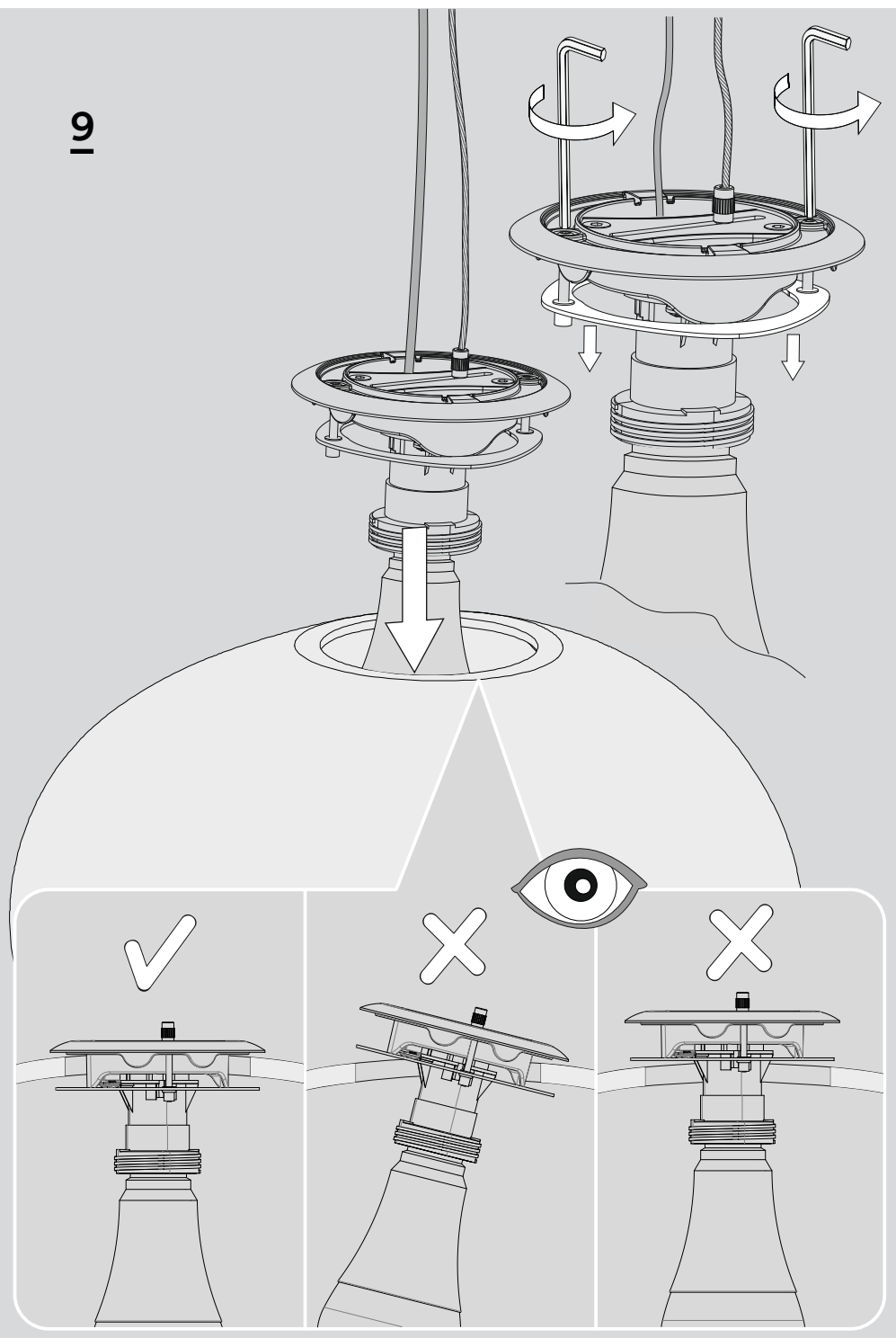
**CLOSED DIFFUSERS  
DIFFUSEURS FERMES  
DIFUSORES CERRADOS**



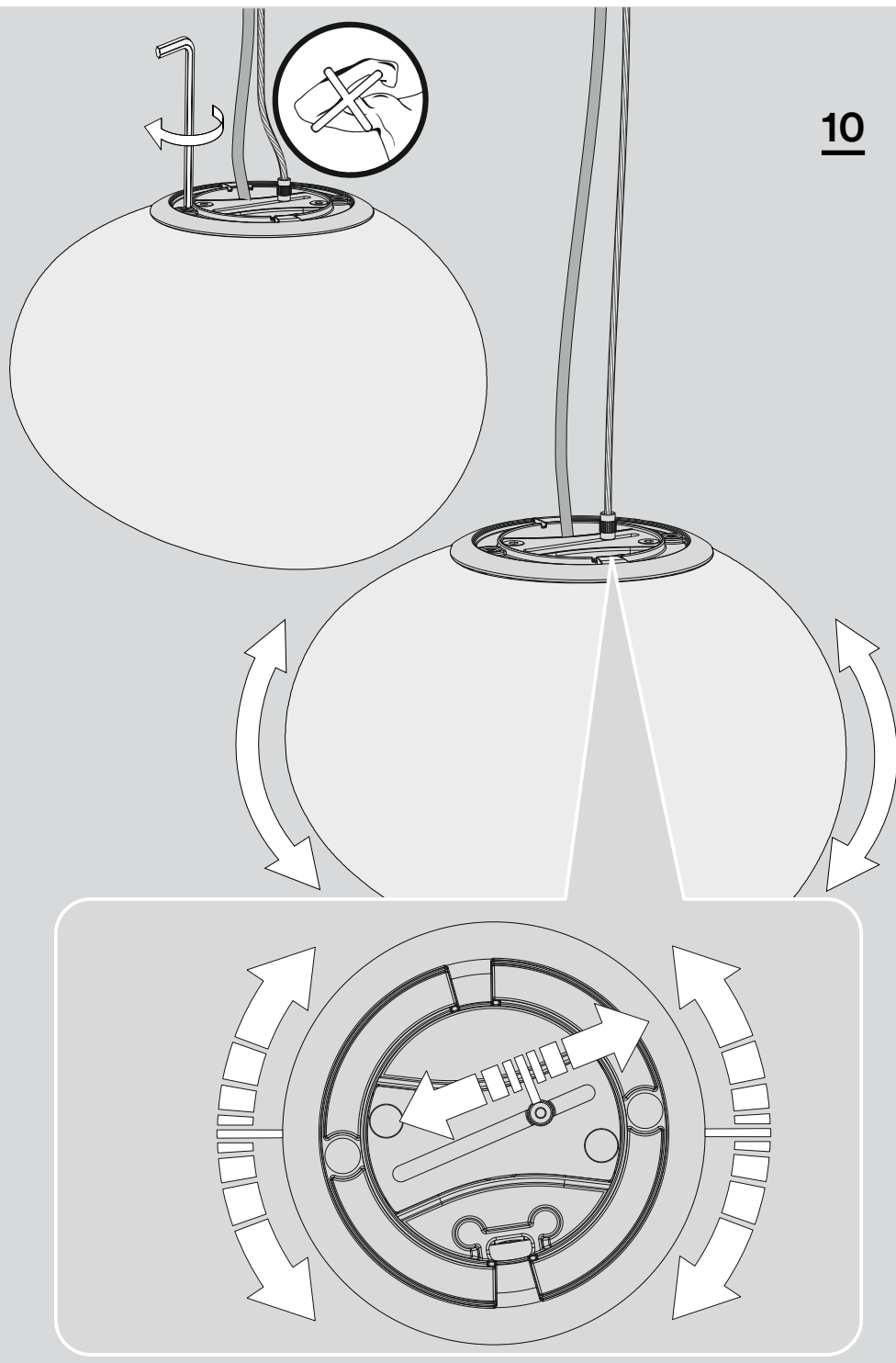
**OPEN DIFFUSERS  
DIFFUSEURS OUVERTS  
DIFUSORES ABIERTOS**



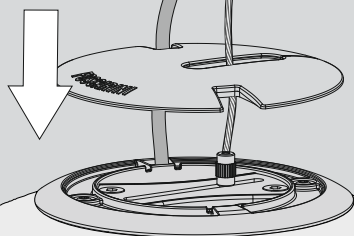
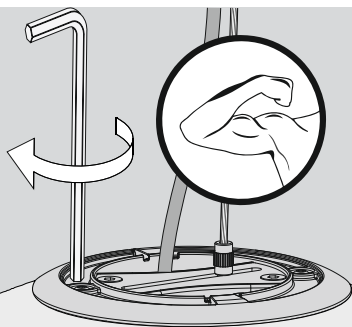




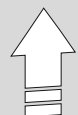
10



11



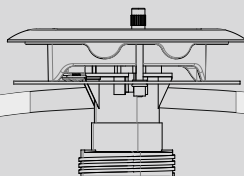
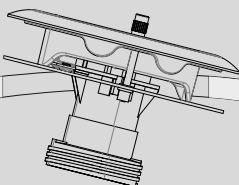
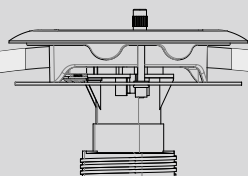
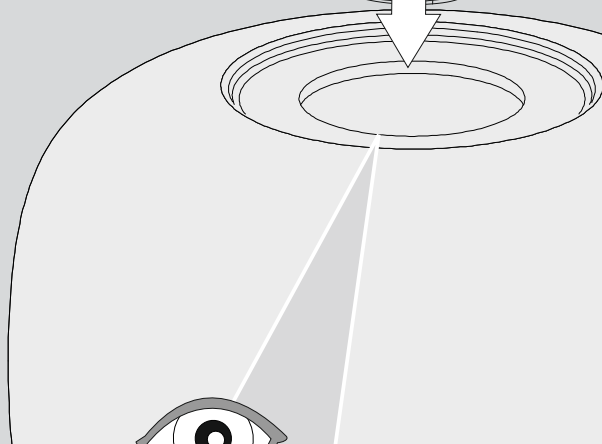
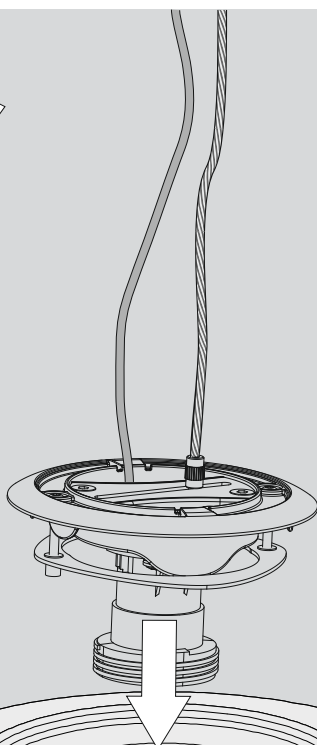
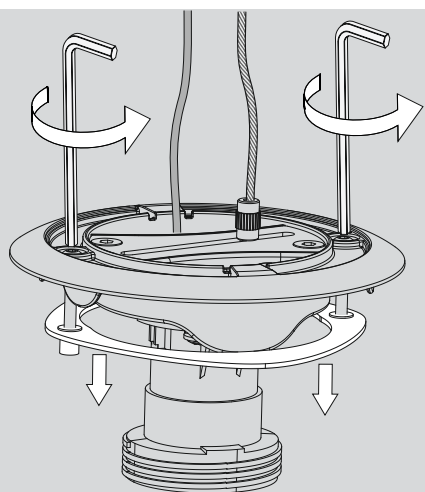
**on**



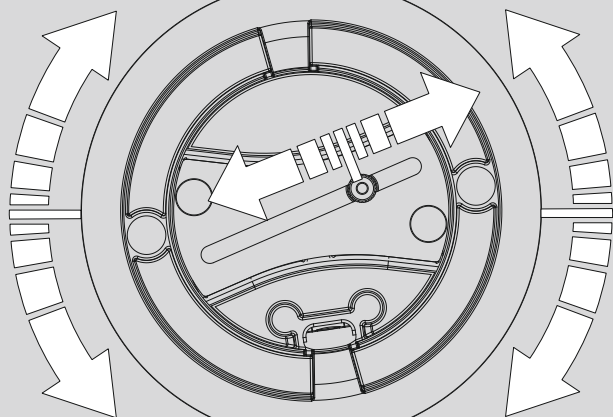
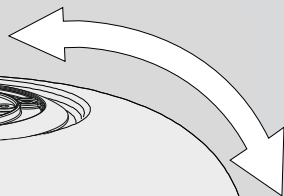
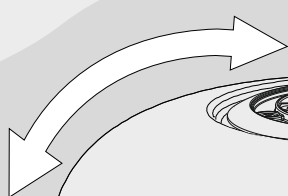
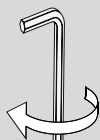
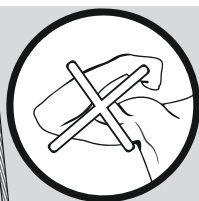
**off**

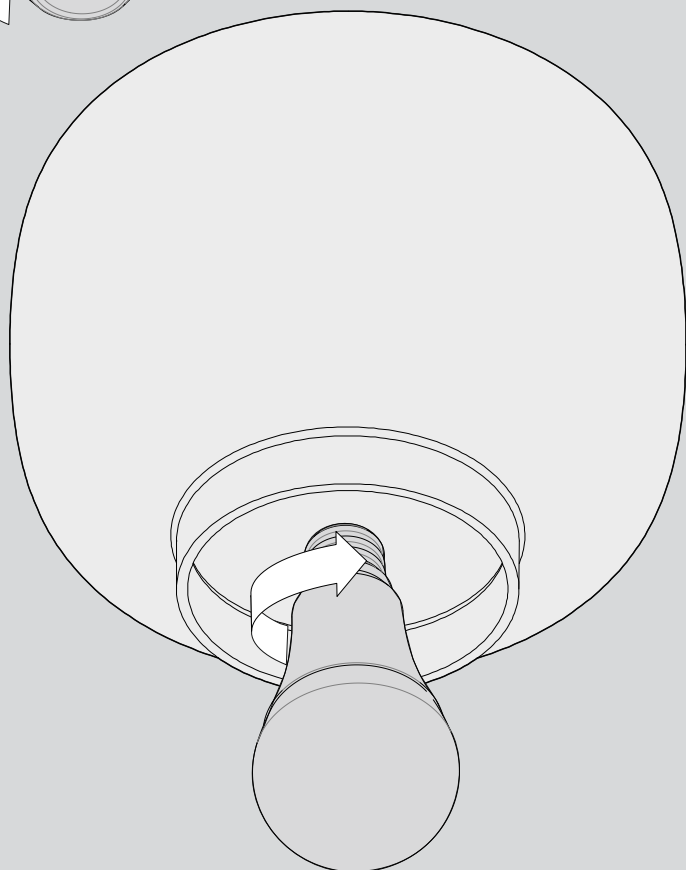
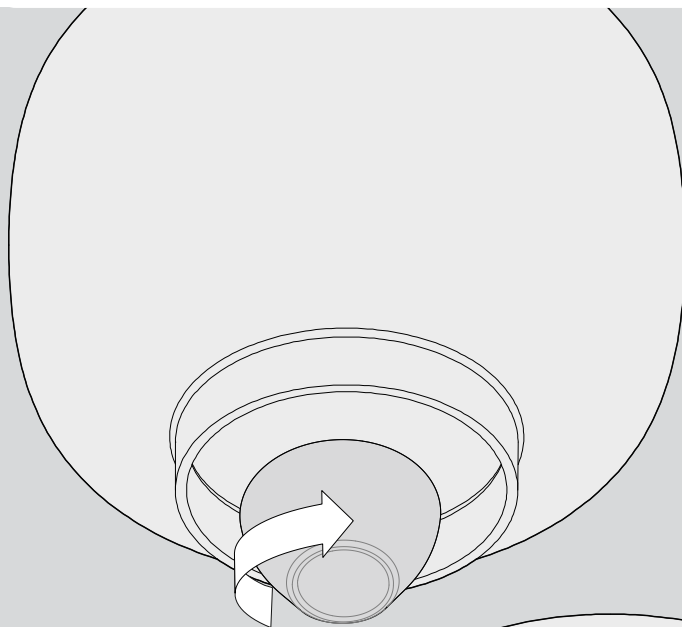




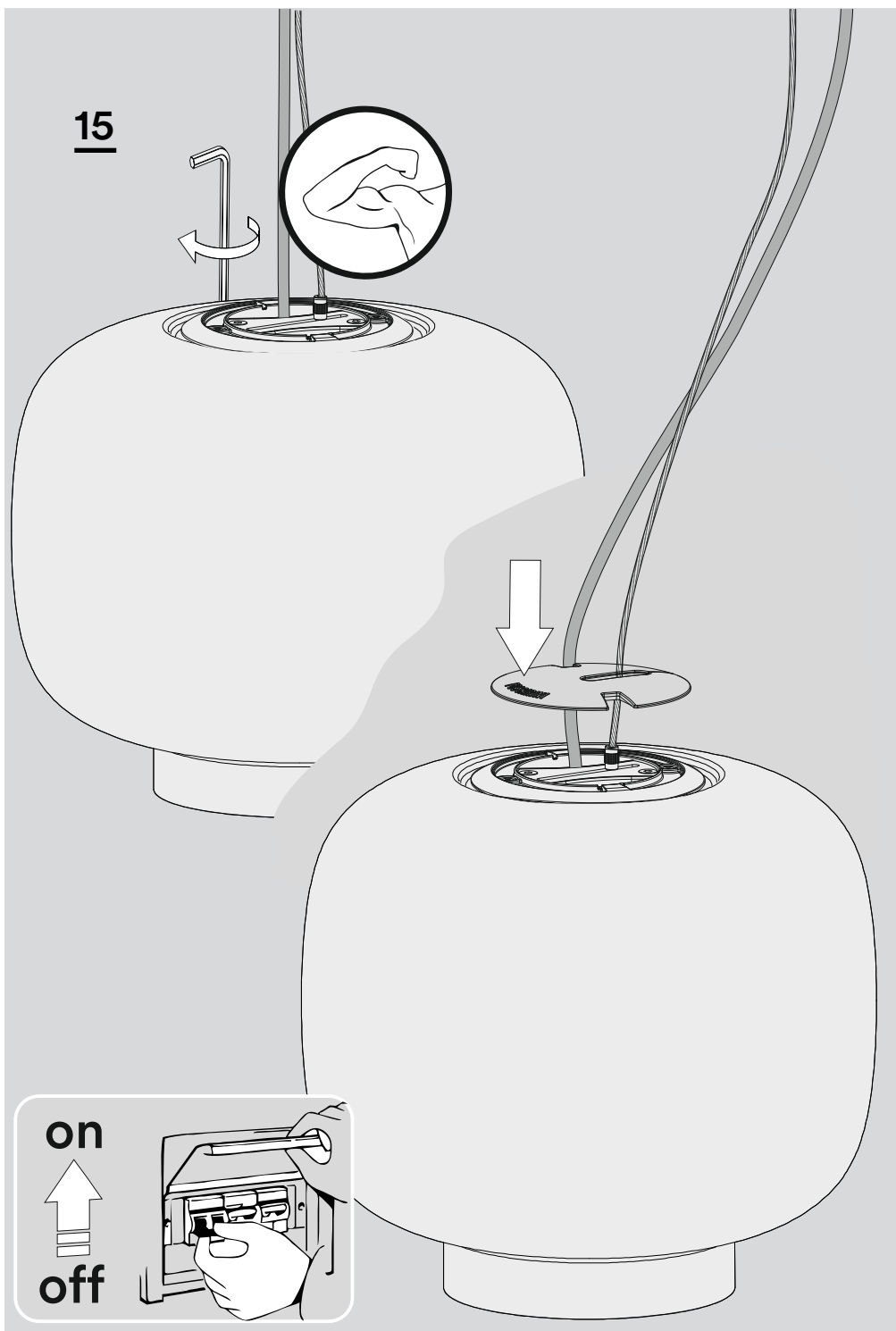


13

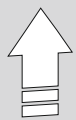




**15**



**on**



**off**



# Modulo E27

## Istruzioni di montaggio — Assembly instructions

### EN → WARNING

- Always unplug the appliance from the power socket before beginning installation or any sort of maintenance work. If the external flexible cable or cord of this luminaire is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.
- The safety of this fixture is only guaranteed if the following instructions have been observed. So please do keep them.
- While the lamp is on and until it has cooled, there is a risk of burns from the lamp and adjacent elements.
- Always disconnect power before working on fixture.
- Assembly and maintenance of fixture must be performed carefully so as not to damage components.
- Fixture must not be installed in any position other than that shown in instructions.
- Replacement bulbs must be of same type and wattage as specified in instructions.

FOSCARINI will replace merchandise with manufacturing defects only if it is returned to the retailer from which it was purchased.

The appliance may in no way be modified or tampered with, any modification may compromise safety causing the appliance to become dangerous. Foscarini declines all responsibility for products that are modified.

To guarantee the correct and safe functioning of the light fitting, make sure that it is earthed.

If exposed to direct sunlight, the materials used in this product may show a natural chromatic variation.

**Cleaning instructions :** do not use alcohol or other solvents. Use only a soft cloth to clean the lamp, dampened with water and soap or mild cleanser if needed for resistant dirt.



Intertek

The ETL Mark is proof of product compliance to North American safety standards. The ETL certification is issued by Intertek, an independent Third Party company for testing, inspection and certification.



This product is for indoor use only.



WEEE Symbol (Waste Electrical and Electronic Equipment)

The use of the WEEE symbol indicates that this product may not be treated as household waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help protect the environment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local authority, your household waste disposal service provider or the shop where you purchased the product.

### FR → INSTRUCTIONS

- Avant de procéder à l'installation de l'appareil, ainsi qu'avant toute opération d'entretien, il est nécessaire de couper le courant au disjoncteur. Afin d'éviter tout risque, si le câble électrique de cet appareil est endommagé il doit être remplacé exclusivement par le fabricant, son service après-vente ou par du personnel qualifié équivalent.
- La sûreté de l'appareil n'est garantie qu'en suivant scrupuleusement les instructions ci-après. Il est donc nécessaire de les conserver.
- Lorsque la lampe est allumée et jusqu'à son refroidissement après débranchement, il y a un risque de brûlure sur la lampe et les éléments proches.
- Isoler l'appareil du secteur avant toute manipulation.
- Le montage et les manipulations de l'appareil devront être exécutés avec la plus grande attention pour ne pas abîmer ses composants.
- L'appareil ne peut pas être installé dans une autre position que celle indiquée dans les instructions de montage.
- Tout changement d'ampoule respectera le type et la puissance indiqués dans le descriptif technique.

FOSCARINI n'échangera ses articles défectueux que par l'intermédiaire d'un revendeur.

L'appareil ne peut être modifié ou altéré de quelque manière que ce soit, toute modification peut compromettre la sécurité de celui-ci en le rendant dangereux. Foscarini décline toute responsabilité pour les produits modifiés.

Pour un fonctionnement sûr et correct, il est nécessaire que la lampe soit reliée à une installation efficace de mise à la terre.

Les matériaux utilisés, si directement exposés aux

rayons solaires, peuvent subir une variation chromatique naturelle.

**Instructions pour le nettoyage :** ne pas utiliser d'alcool ou solvants. Pour le nettoyage de la lampe utiliser exclusivement un chiffon doux, humecté si nécessaire, avec de l'eau et du savon ou avec un détergent neutre pour les salissures les plus tenaces.



La marque ETL atteste la conformité du produit aux normes de sécurité nord-américaines. La certification ETL est délivrée par Intertek, une société tierce indépendante pour les tests, l'inspection et la certification.



Cet appareil doit être utilisé en intérieur uniquement.



 Symbole WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment, Déchets électriques et d'équipement électronique). L'utilisation du symbole WEEE indique que ce produit ne peut pas être traité comme déchet domestique. Assurez-vous de vous débarrasser de ce produit selon les lois en vigueur. Vous aiderez ainsi à protéger l'environnement. Pour plus d'informations détaillées sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter les autorités locales, le fournisseur de service de mise au rebut des déchets domestiques ou le magasin où vous avez acheté le produit.

## ES → ADVERTENCIAS

- Antes de proceder a la instalación del aparato y en cualquier caso antes de efectuar cualquier operación de mantenimiento, corte la tensión de red. En caso de deterioramiento del cable eléctrico del aparato, la sustitución podrá efectuarla exclusivamente el fabricante, su servicio de asistencia o personal cualificado equivalente, a fin de evitar peligros.
- La seguridad del aparato está garantizada sólo con el uso de las instrucciones siguientes, por lo tanto es necesario atenderlas puntualmente.
- Cuando el dispositivo está encendido, o durante el enfriamiento posterior al apagado, la fuente de luz y las partes adyacentes pueden provocar quemaduras.
- Desconectar la tensión de alimentación cada vez que es necesario operar sobre el dispositivo.
- Las operaciones de montaje o manutención del aparato deben seguirse con la máxima atención para no dañar los componentes.
- El aparato no debe ser instalado en distinta posición de

- aquella que se indica en las instrucciones de montaje.
- La eventual sustitución de la bombilla debe efectuarse con una del mismo tipo y potencia máxima indicada en las instrucciones.

FOSCARINI no podrá proceder a la sustitución de sus artículos por defectos de la fabricación, si no vienen tramitados a través del punto de venta.

El aparato no puede ser en ningún caso modificado o forzado, cualquier modificación puede comprometer la seguridad haciéndolo peligroso. Foscarini declina cualquier responsabilidad por los productos modificados.

Los dispositivos de clase I°, para garantizar un funcionamiento seguro y adecuado, deben estar conectados a un sistema de tierra eficiente. Los materiales utilizados, si directamente expuestos a los rayos solares, pueden sufrir una natural variación cromática.

**Instrucciones para limpiar la lámpara :** no emplear alcohol ni disolventes. Para la limpieza de la lámpara, utilizar exclusivamente un paño suave. En caso de suciedad más resistente, humedecer el paño con agua y jabón o un detergente neutro.



El marcado ETL certifica el cumplimiento del producto con las normas de seguridad de América del Norte. La certificación ETL es emitida por Intertek, una empresa independiente para pruebas, inspección y certificación.

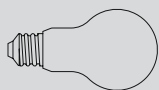
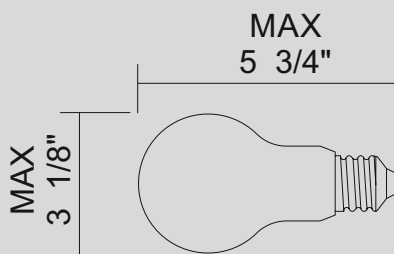


Este producto es para uso en interiores solamente.



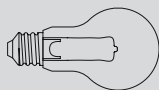
 Símbolo RAEE (Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos)

El símbolo RAEE en un producto indica que éste no se puede eliminar como cualquier otra basura. Si garantiza la eliminación correcta del producto, ayudará a proteger el medio ambiente. Para obtener más informaciones sobre el reciclaje del mismo, póngase en contacto con las autoridades locales pertinentes, con el proveedor de servicios de recogida de basura o con el establecimiento donde adquirió el producto.



Lampadine consigliate / Recommended bulbs / Ampoules conseillées / Empfohlene  
Leuchtmittel / Bombillas sugeridas / المصابيح الموصى بها

**21W Type A LED E26 120V 60Hz**



Lampadine compatibili / Compatible light bulbs / Ampoules compatibles / Verträgliche  
leuchtmittel / Bombillas compatibles / المصابيح المتوافقة

**MAX 60W Type A E26 120V 60hz**

# FOSCARINI

Foscarini SpA  
via delle Industrie 27  
30020 Marcon / Venezia /  
Italy  
T +39 041 595 3811  
foscarini@foscarini.com

Foscarini Inc  
20 Greene Street, New York  
NY /10013 / USA  
T +1 212 247 2218  
foscarini.inc@foscarini.com

Foscarini Japan K.K.  
Oak Minami-Azabu  
Building, 19-23,  
Minami-Azabu 3-chome,  
106-0047 Minato-ku  
Tokyo / Japan  
foscarini.jp@foscarini.com

foscarini.com

Foscarini Spazio Brera  
via Fiori Chiari 28  
/ via Pontaccio 19  
20121 / Milano / Italy  
T +39 02 870 71320  
spaziobrera@foscarini.com

Foscarini Spazio Soho  
20 Greene Street, New York  
NY /10013 / USA  
T +1 212 257 4412  
spaziosoho@foscarini.com

follow us:       
@foscarinilamps